

MULTISPLIT 3x1
Serie MUP







Manual de Usuario

INDICE

Funciones y mantenimiento	Pag.
Instrucciones antes del uso	1
Nombres y funciones de las piezas	3
Mando a distancia	
Teclas de función	4
Funciones principales	5
Refrigeración	6
Calefacción	7
Deshumidificación	8
Modo automático	9
Programación	10
Sleep	11
Utilización y mantenimiento	12
Consejos para el usuario	14
Mantenimiento y precauciones	15
Resolución de problemas	17
Especificaciones técnicas	19
Instalación	
Accesorios y diagrama de instalación	22
Dimensiones de instalación	23
Ubicación de la instalación	24
Instalación de la unidad interior	25
Instalación de la unidad exterior	27
Revisiones previas a la puesta en marcha	29

- Gracias por haber elegido MUNDOCLIMA, conserve este manual para posteriores consultas.

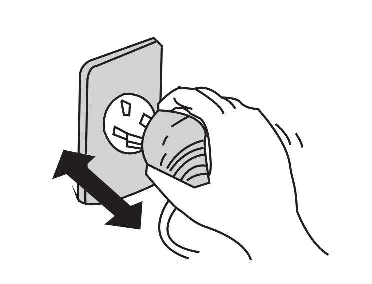


Advertencias básicas

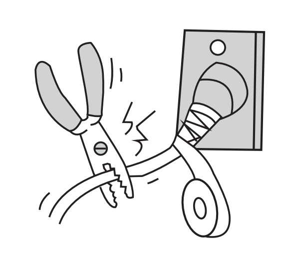
Conecte el enchufe de manera correcta utilizando el voltaje y frecuencia especificados.
Podría ocurrir una descarga eléctrica o incendio debido a la generación de calor.



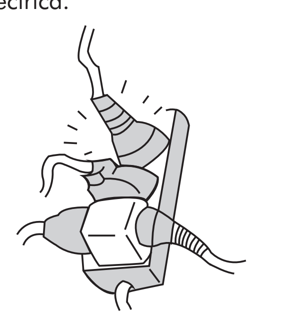
Utilice el interruptor para encender y apagar la unidad.
Nunca tire el cordón eléctrico para desenchufar.



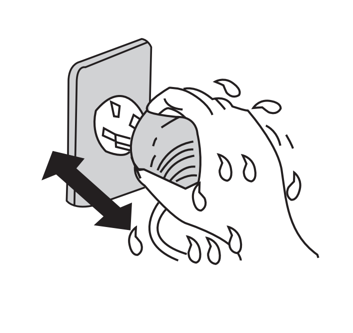
No dañe los cables ni utilice ninguno que no se haya suministrado de fábrica.
Podría ocasionar una descarga eléctrica o incendio.



No modifique el cable eléctrico ni comparta la toma de corriente con otros aparatos.
Podría ocurrir una descarga eléctrica.



Evite manejar el equipo con las manos húmedas.
Podría ocurrir una descarga eléctrica.



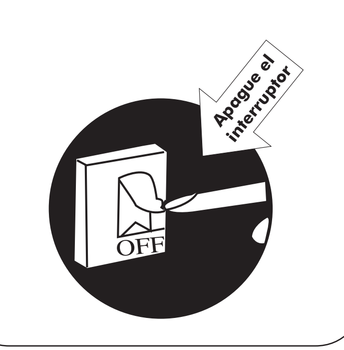
No introduzca ningún objeto dentro de las unidades.
Podría resultar peligroso para objetos o personas.



No dirija la corriente de aire directamente hacia personas.
Podría ser causa de deterioro para la salud.



Desconecte el equipo en caso de situaciones anormales (olor a quemado, humos, etc.).

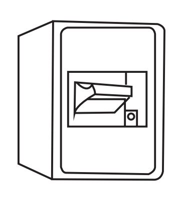


No intente reparar el equipo sin asistencia.
Contacte con su Centro de Asistencia.

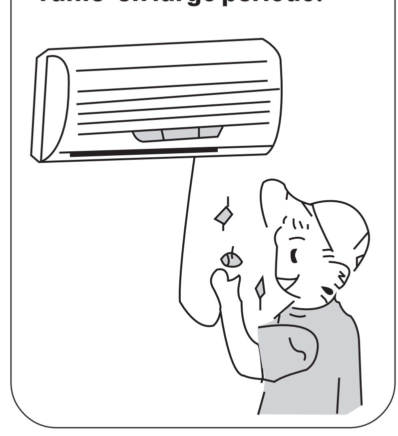


Advertencias básicas

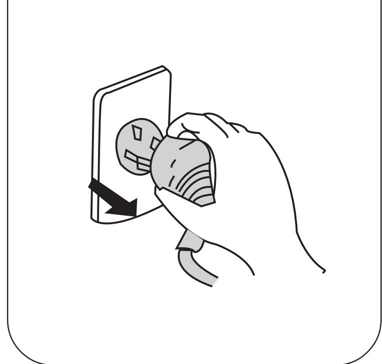
Utilice fusibles con la capacidad prevista. No utilice trozos de cables como fusible.
Podría ocurrir una descarga eléctrica o incendio debido a la generación de calor.



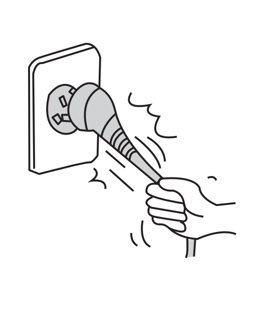
Desconecte la corriente si el equipo no se utiliza durante un largo periodo.



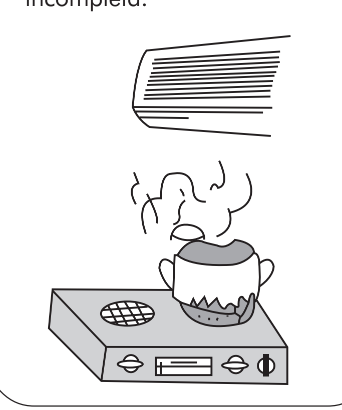
Cuando limpie el equipo apague el interruptor principal.
Podría ocurrir una descarga eléctrica.



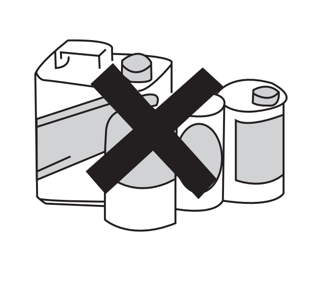
No desconecte el enchufe tirando del cable.
Podría ocurrir una descarga eléctrica o incendio.



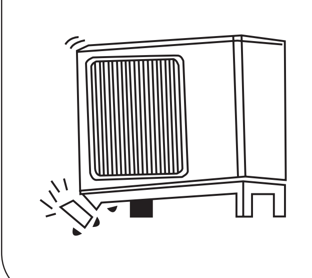
No ponga fuentes de calor cerca del equipo.
Podría generar combustión incompleta.



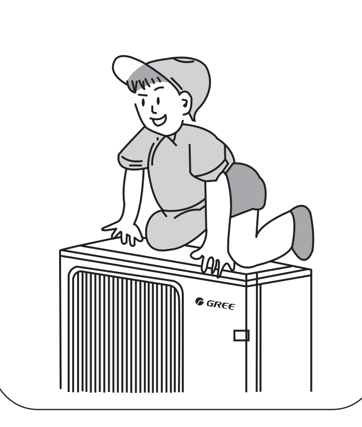
Mantenga aerosoles combustibles lejos del equipo.
Podrían incendiarse o explotar.



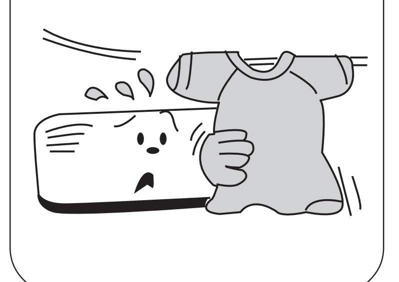
Asegúrese periódicamente de que el equipo está bien instalado.
La unidad podría caerse y provocar lesiones.



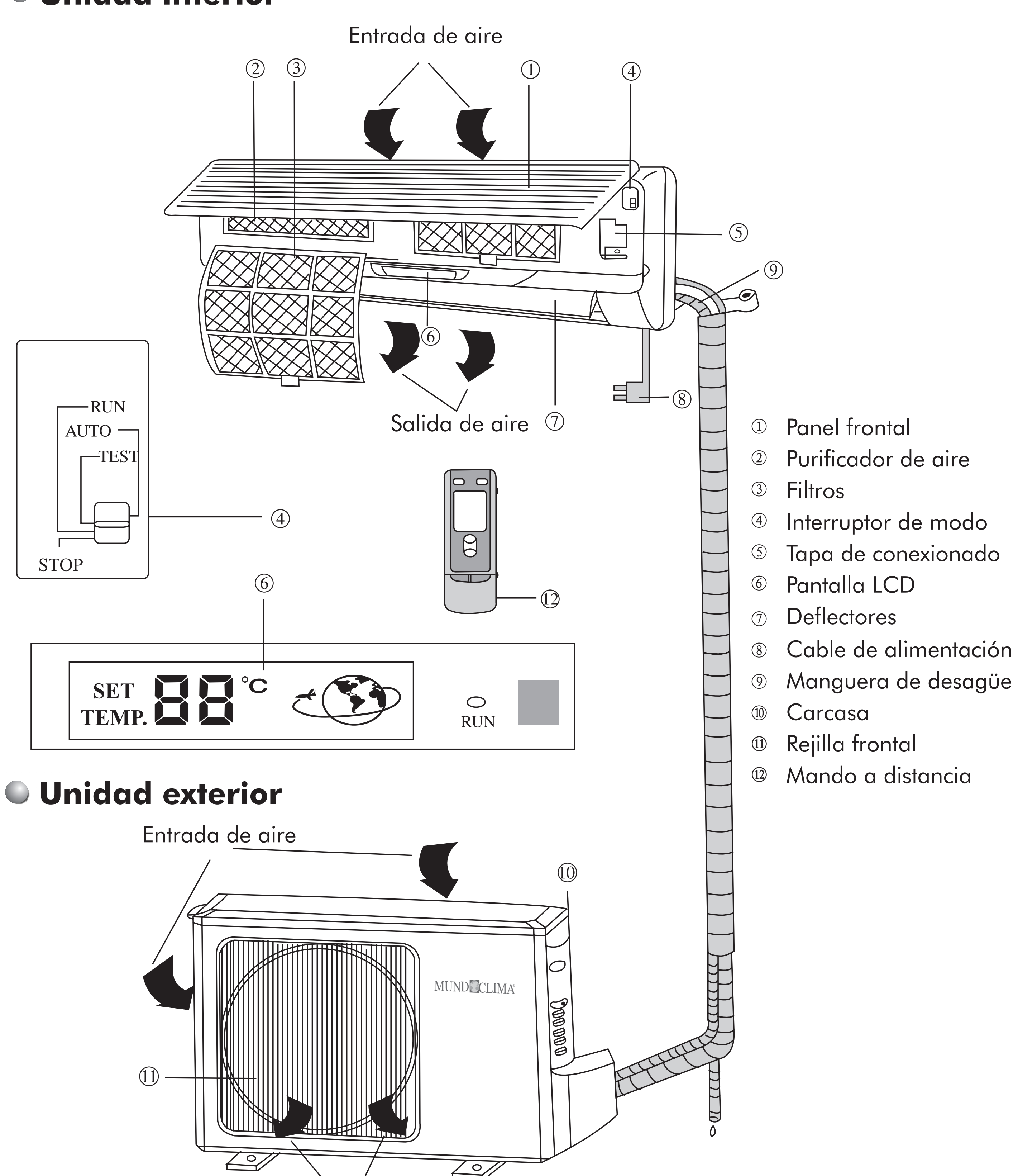
No ponga nada encima de la unidad exterior.



No cuelgue o ponga nada cerca de la salida del aire.
Podría causar una disminución del rendimiento.



Unidad interior



① Panel frontal
② Purificador de aire
③ Filtros
④ Interruptor de modo
⑤ Tapa de conexionado
⑥ Pantalla LCD
⑦ Deflectores
⑧ Cable de alimentación
⑨ Manguera de desagüe
⑩ Carcasa
⑪ Rejilla frontal
⑫ Mando a distancia



Funciones principales del mando a distancia:

ATENCIÓN

- Asegúrese de que no hay obstáculos entre el mando y el receptor.
- La señal puede ser recibida desde una distancia de hasta 10 metros.
- Utilice el mando a distancia con cuidado. No lo lance ni lo deje caer.
- No deje el mando expuesto directamente al sol o cerca de una fuente de calor.

FUNCIÓN ALETAS
Botón para activar o desactivar las aletas.

VENTILADOR
Botón para seleccionar la velocidad.

FUNCIÓN TEMPERATURA
Botón para variar la temperatura deseada. La temperatura en el mando puede aumentar hasta 30°C y bajar hasta 16° C.

" " Refrigeración
" " Deshumidificación
" " Ventilación
" " Calefacción

MODO DE FUNCIONAMIENTO
Botón para seleccionar el modo en secuencia entre:

ENCENDIDO - APAGADO

Funciones del mando a distancia.

ATENCIÓN

Este mando a distancia contiene algunos botones que no tienen aplicación en los modelos que trata este Manual (botones LIGHT, AIR, HUMID, ANION y SAVE) ya que se utilizan en modelos de gamas distintas. Los botones que no sirven no afectan el funcionamiento normal del aparato de aire acondicionado.

Display de cristal líquido

RENOVACIÓN DE AIRE

Air 1 : Continuo

Air 2 : 1 Hora

Solo para modelos con Fresh Air

FUNCIÓNAMIENTO NOCTURNO

Botón para ajustar la temperatura de noche.

PROGRAMADOR DE APAGADO

Botón para programar el apagado a la hora deseada.

0 → 24h

Cancelación del programador

PROGRAMADOR DE ENCENDIDO

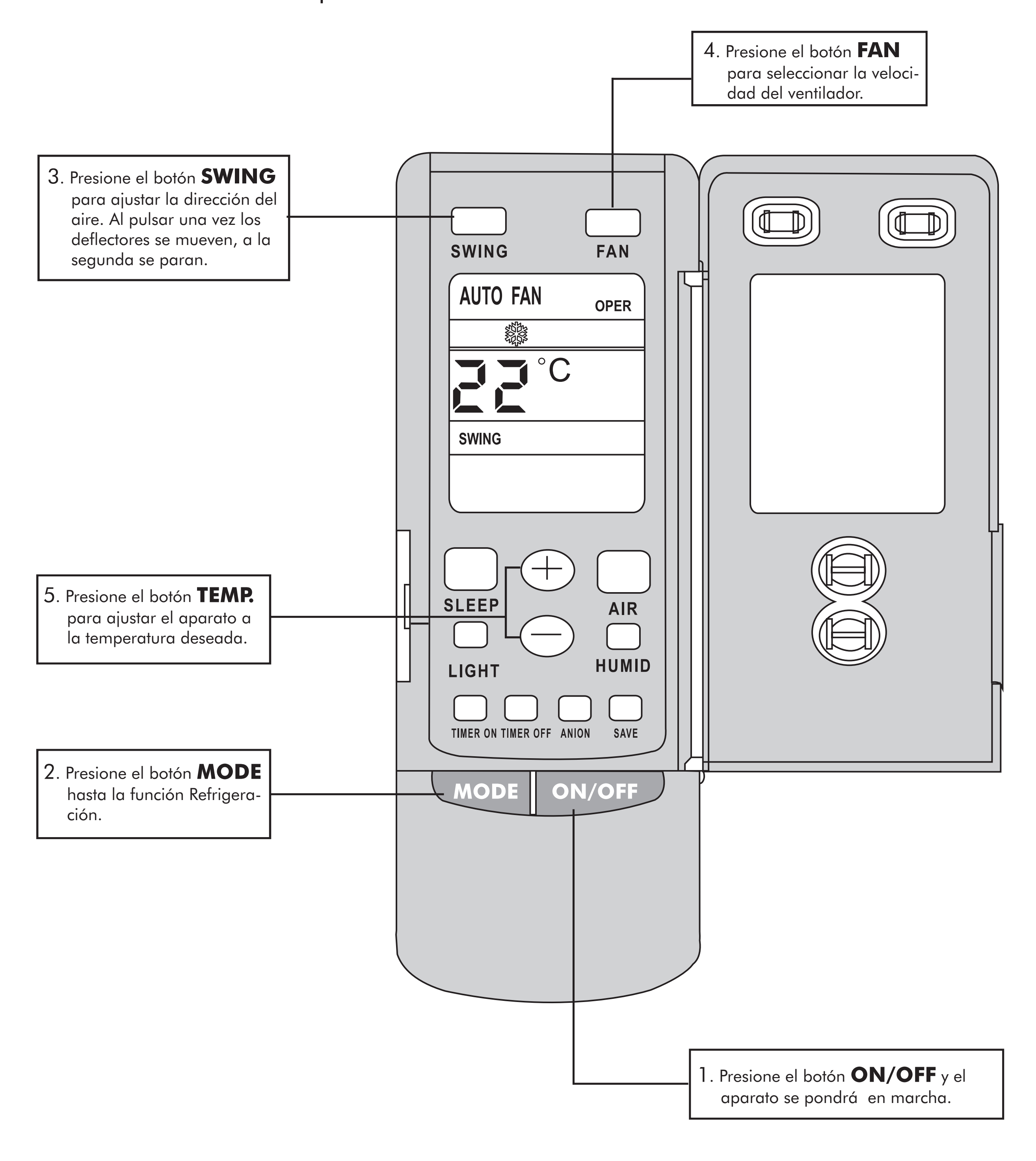
Botón para programar el encendido a la hora deseada.

0 → 24h

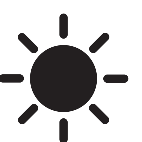
Cancelación del programador

REFRIGERACIÓN:

- De acuerdo con la diferencia de temperatura entre el ambiente y lo programado, el microprocesador pone en marcha el aparato en frío.
- Si la temperatura del ambiente es superior a la indicada, el aparato funciona en frío.
- Si la temperatura del ambiente es inferior a la indicada, el compresor se para y solo funciona el ventilador de la unidad interior.
- El intervalo de temperatura es de 16° C a 30° C.







CALEFACCIÓN:

- Si la temperatura del ambiente es inferior a la indicada, el aparato funciona en calefacción.
- Si la temperatura del ambiente es superior a la indicada, el compresor y el ventilador de la unidad exterior se paran y solo funciona el ventilador de la unidad interior.
- El intervalo de temperatura es de 16° C a 30° C.

3. Presione el botón **SWING** para ajustar la dirección del aire. Al pulsar una vez los deflectores se mueven, a la segunda se paran.

4. Presione el botón **FAN** para seleccionar la velocidad del ventilador.

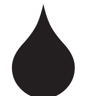
5. Presione el botón **TEMP.** para ajustar el aparato a la temperatura deseada.

1. Presione el botón **ON/OFF** y el aparato se pondrá en marcha.

2. Presione el botón **MODE** hasta la función calefacción.

SWING FAN AUTO FAN OPER AUTO 22 °C SWING SLEEP AIR LIGHT HUMID TIMER ON TIMER OFF ANION SAVE MODE ON/OFF

Modo Calefacción: Función SÓLO disponible en modelos de BOMBA DE CALOR



DESHUMIDIFICACIÓN:

- Si la temperatura del ambiente es inferior a la indicada, el compresor y los ventiladores de la unidad interior y exterior se paran.
- Si la temperatura del ambiente es 2° C de diferencia a la indicada, el aparato funciona en modo deshumidificación.
- Si la temperatura del ambiente es superior a la indicada, el aparato funciona en modo refrigeración.
- El intervalo de temperatura es de 16° C a 30° C.

3. Presione el botón **SWING** para ajustar la dirección del aire. Al pulsar una vez los deflectores se mueven, a la segunda se paran.

4. Presione el botón **TEMP.** para ajustar el aparato a la temperatura deseada.

2. Presione el botón **MODE** hasta encontrar la función deshumidificación. A partir de este momento la velocidad del ventilador se mantiene fija.

1. Presione el botón **ON/OFF** y el aparato se pondrá en marcha.

AUTO: Modo automático

El microprocesador selecciona automáticamente el modo de funcionamiento deseado, según la temperatura de la habitación.

- Si la temperatura del ambiente está por debajo de los 20° C, el aparato funciona en modo calefacción hasta que no alcance los 22.
- Si la temperatura del ambiente está por encima de los 25° C, el aparato funciona en modo refrigeración hasta que no alcance los 23.
- Con este margen de temperaturas se consigue que la habitación se mantenga a una temperatura de 22-23°C.

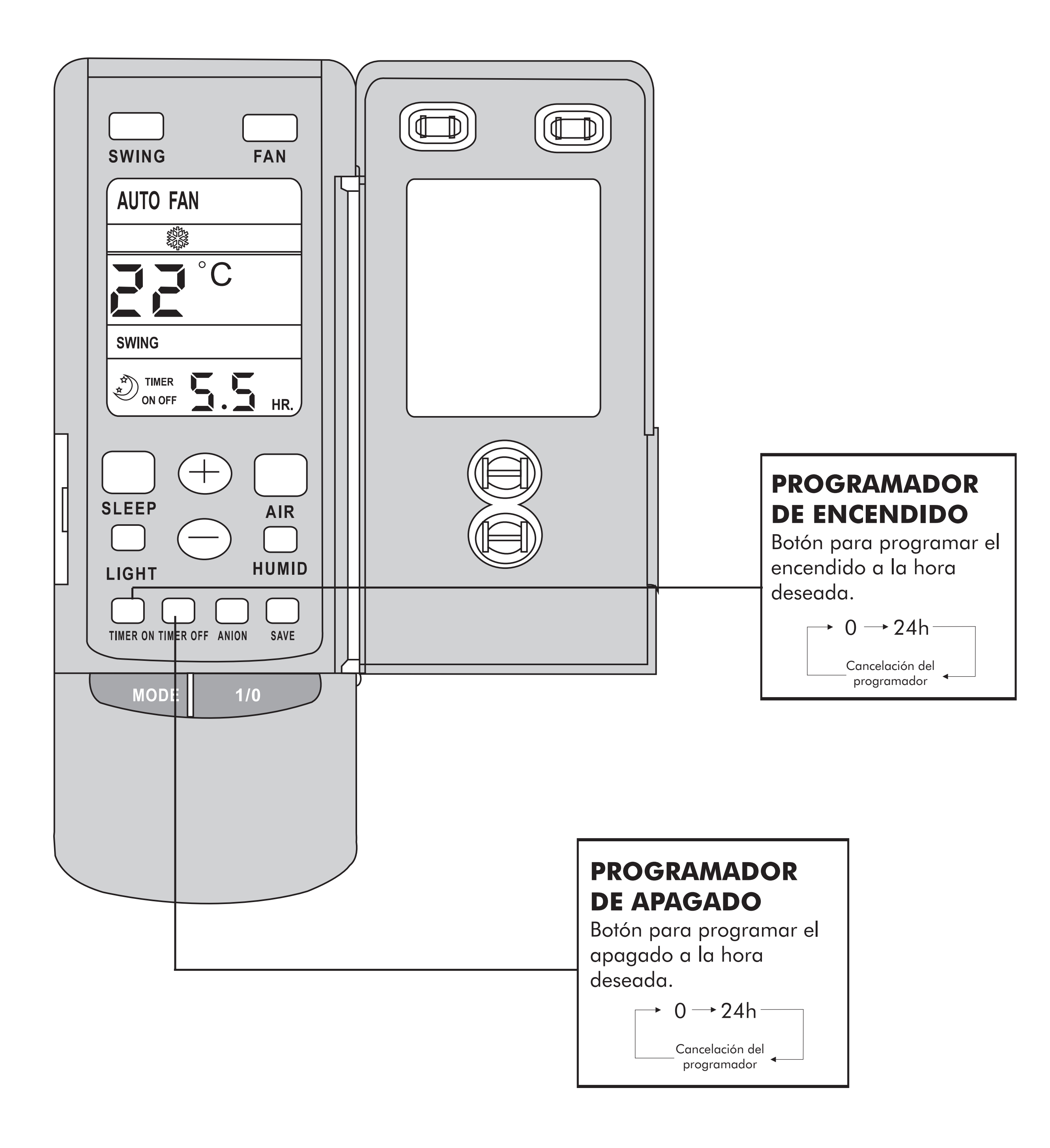
SWING
FAN
AUTO FAN
OPER
AUTO
22 °C
SWING
SLEEP
AIR
LIGHT
HUMID
TIMER ON
TIMER OFF
ANION
SAVE
MODE
1/0

1. Presione el botón **ON/OFF** y el aparato se pondrá en marcha.

2. Presione el botón **MODE** hasta la función Auto. Desde este momento el aparato seleccionará la función más adecuada de acuerdo con la temperatura de la habitación

PROGRAMADOR:

Con este modo de funcionamiento podemos programar tanto la conexión como la desconexión del equipo. El programador consta de una memoria de 24 horas.



PROGRAMADOR DE ENCENDIDO
Botón para programar el encendido a la hora deseada.
0 → 24h
Cancelación del programador

PROGRAMADOR DE APAGADO
Botón para programar el apagado a la hora deseada.
0 → 24h
Cancelación del programador



SLEEP:

Al seleccionar esta función el microprocesador controla automáticamente la temperatura de la habitación.

- Si el aparato está funcionando en modo Refrigeración o Deshumidificación, la temperatura fijada aumentará en 1° C la primera hora y en 2° C la segunda hora.
- Si el aparato está funcionando en modo Calefacción, la temperatura fijada disminuirá en 1° C la primera hora y en 2° C la segunda hora.

4. Presione el botón **FAN** para seleccionar la velocidad del ventilador.

3. Presione el botón **SWING** para ajustar la dirección del aire. Al pulsar una vez los deflectores se mueven, a la segunda se paran.

6. Presione el botón **SLEEP** para el Funcionamiento Nocturno.

5. Presione el botón **TEMP.** para ajustar el aparato a la temperatura deseada.

2. Presione el botón **MODE** para seleccionar la función deseada.

1. Presione el botón **ON/OFF** y el aparato se pone en marcha.

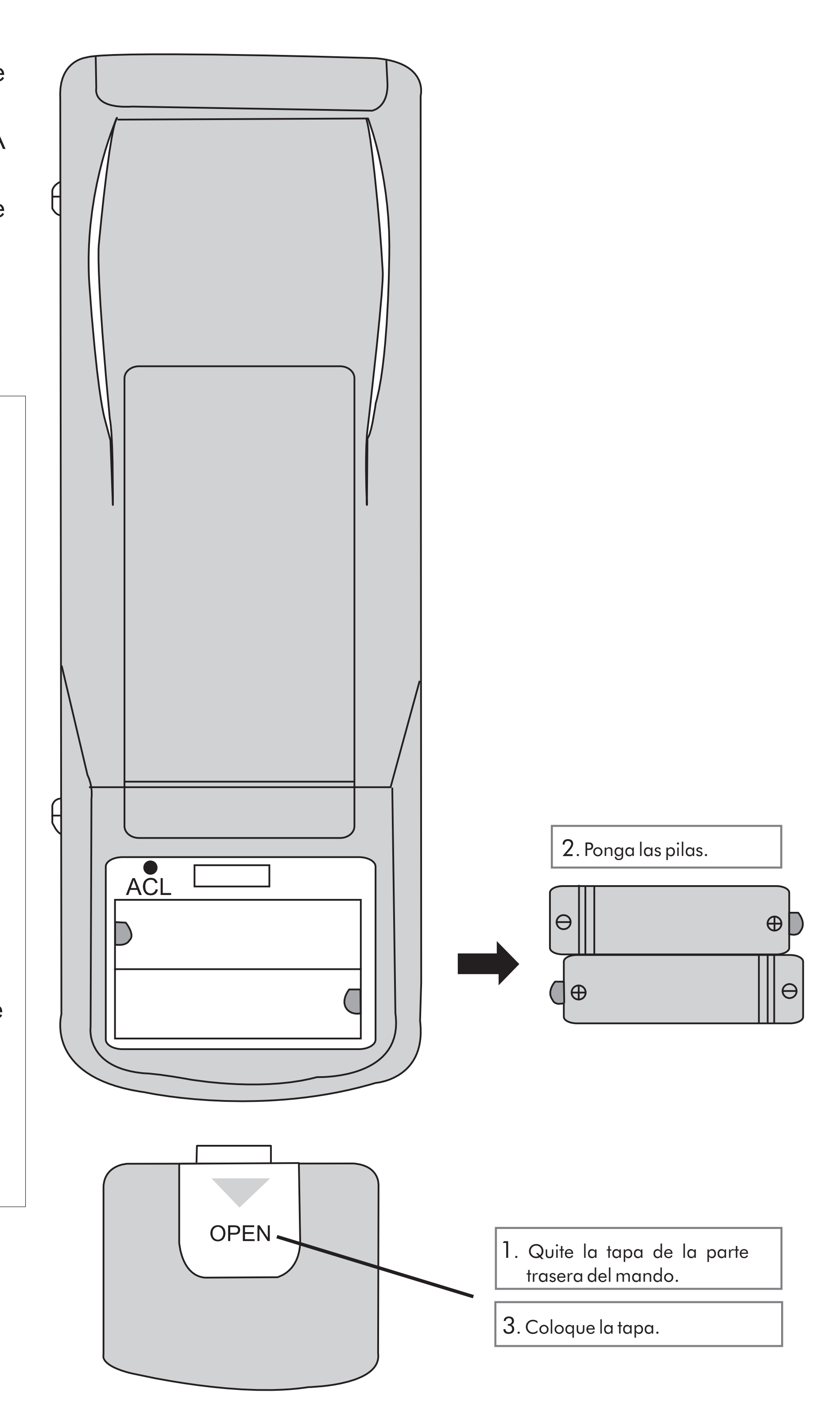
SWING FAN
AUTO FAN OPER
22 °C
SWING
SLEEP AIR
LIGHT HUMID
TIMER ON TIMER OFF ANION SAVE
MODE 1/0

Mando a distancia. Colocación de las pilas.

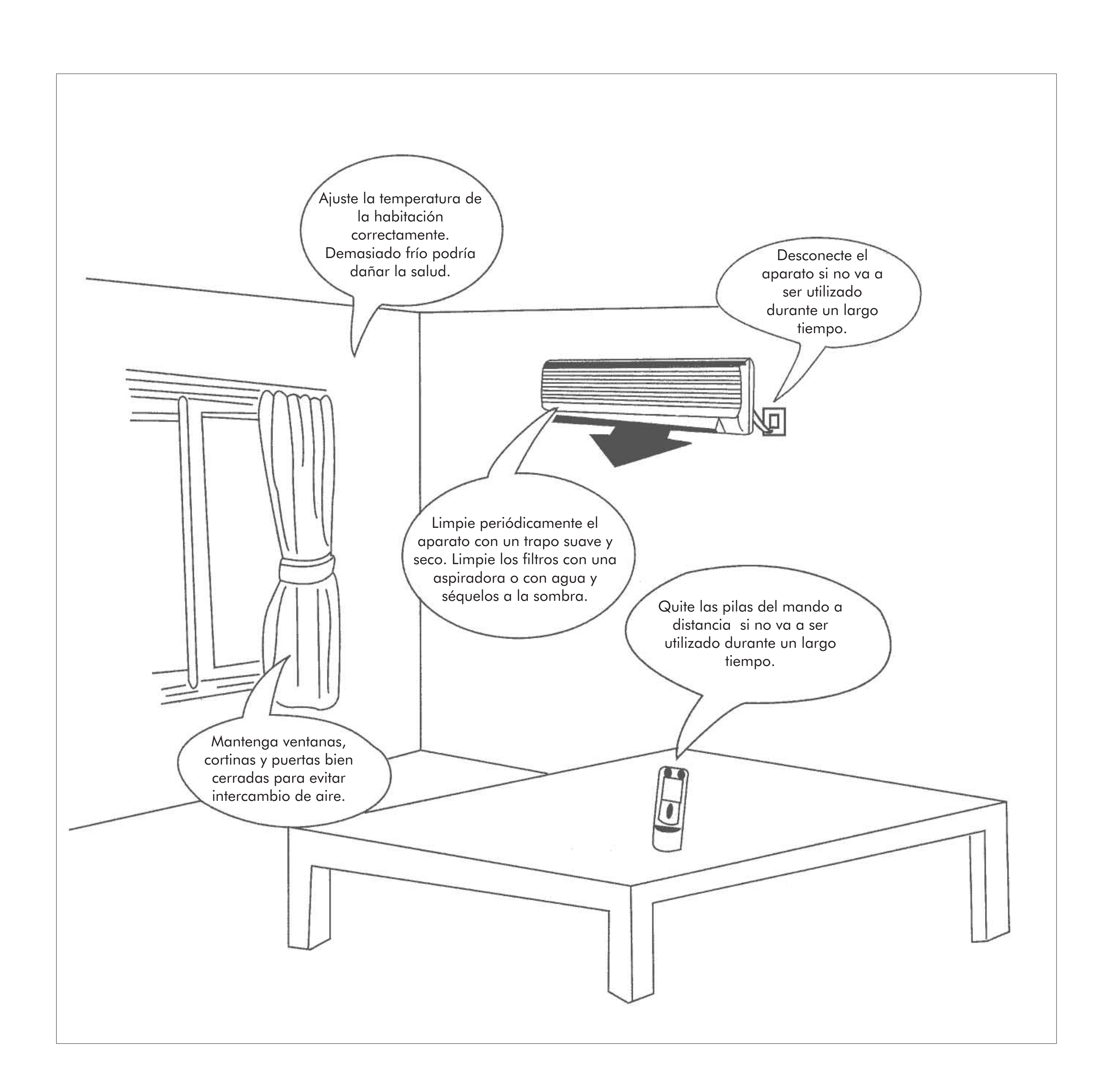
1. Quite la tapa de la parte trasera del mando.
2. Ponga dos pilas (tipo AAA secas) y pulse el botón ACL.
3. Coloque la tapa en la parte trasera del mando.

MUY IMPORTANTE

- No utilice pilas recargables. Estas son diferentes por rendimiento, forma y tamaños.
- Quite las pilas si el equipo no va a ser puesto en marcha durante un largo tiempo.
- La señal del mando puede ser recibida a una distancia hasta de 10 metros.
- En condiciones normales de funcionamiento las pilas suelen durar aproximadamente un año.
- No deje el mando cerca de aparatos eléctricos o fuentes de calor.
- Asegurese de remplazar las pilas con dos pilas nuevas del mismo tipo.



Condiciones óptimas para el funcionamiento correcto del equipo de aire acondicionado.

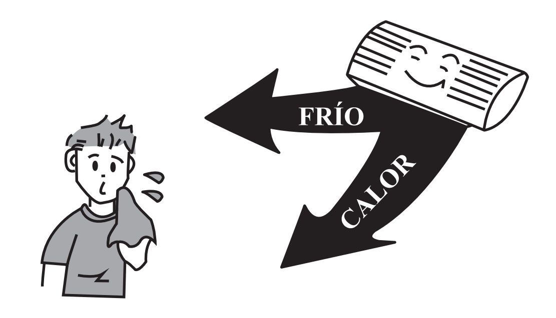


Consejos para el usuario

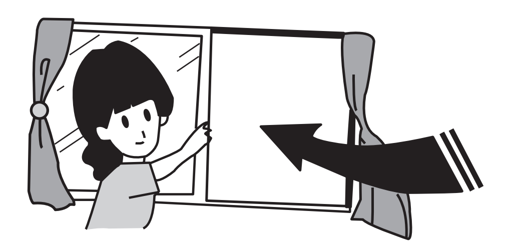
Ajuste la correcta temperatura de la habitación. Puede ahorrar energía.



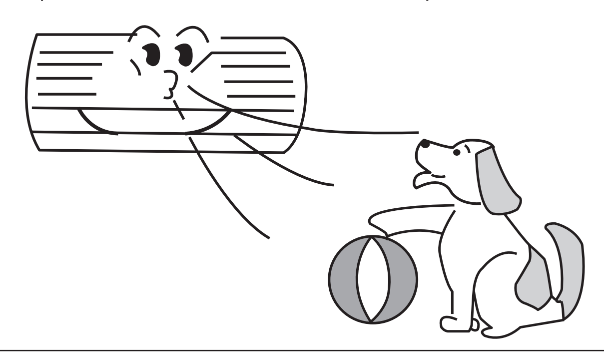
Posicione los deflectores oportunamente para permitir al aire frío salir hacia arriba y al caliente hacia abajo.



No deje ventanas y puertas abiertas mientras el aparato funciona. Podría disminuir notablemente la potencia de acondicionamiento.



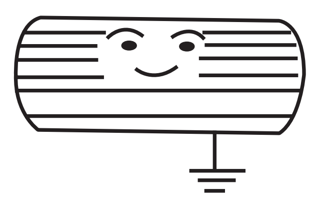
No dirija el caudal de aire hacia animales o plantas. Podría causar mal estado para ellos.



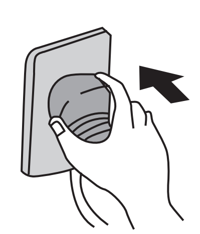
Rociar agua en el aparato podría causar mal funcionamiento.



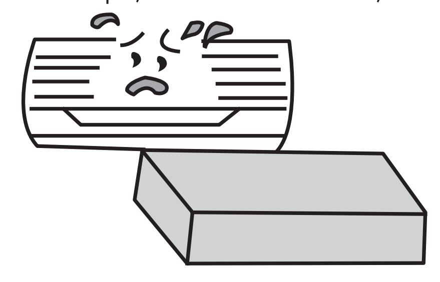
Conecte el aparato con la toma de tierra. La toma de tierra ha de ser la correcta, no la conecte a ningún tipo de tubería, ni ningún otro tipo de cable.



El aparato ha de funcionar con un voltaje correcto y estable. Cualquier otra tensión de alimentación podría dañar el equipo



No utilice el aparato para otros propósitos como secar la ropa, conservar alimentos, etc.



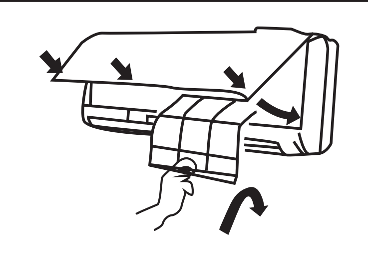
Cuidado

- **Asegúrese de que el interruptor está apagado antes de cualquier mantenimiento del equipo.**
- **Para la limpieza del aparato nunca utilice directamente agua o líquidos volátiles.**
- **Limpie el aparato con un trapo seco o ligeramente húmedo.**

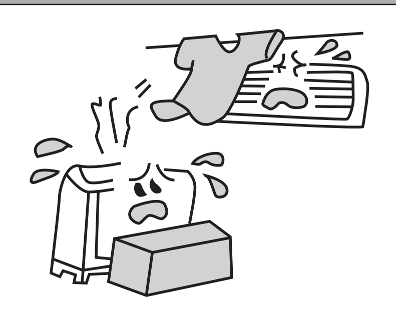
Limpieza del panel frontal	
1. Panel frontal Abra el panel frontal tirando hacia arriba suavemente.	
2. Limpieza Limpie el panel frontal con un trapo seco o ligeramente húmedo. Para limpiar nunca utilice agua que exceda los 45° C, podría causar deformación.	
3. Panel frontal Cierre el panel frontal tirando hacia abajo suavemente.	

Limpieza de los filtros **(recomendado una vez al mes)**	
1. Panel frontal Abra el panel frontal y retírelo. Quite los filtros con cuidado.	Ranura Filtros de aire
2. Limpieza Limpie los filtros con una aspiradora o con agua y déjelos secar a la sombra. **NOTA IMPORTANTE** Para limpiar los filtros nunca utilice agua que exceda los 45° C, podría causar deformación.	



3. Filtros Coloque los filtros con cuidado y cierre el panel frontal tirando hacia abajo suavemente.	

Reemplazo de los filtros purificadores de aire (recomendado una vez cada tres años)

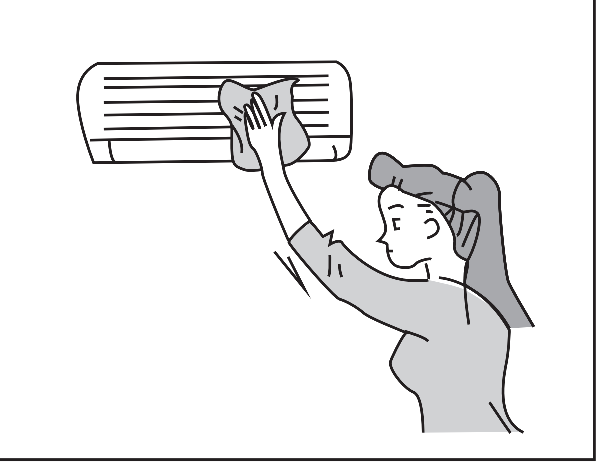
1. Filtros purificadores de aire	(Véase el paso nº 1 en "Limpieza de los filtros")
2. Limpieza Reemplace los filtros purificadores de aire por unos nuevos.	Filtros purificadores de aire. 
3. Panel frontal	(Véase el paso nº 3 en "Limpieza de los filtros")

Preparación antes del uso

1. Asegúrese de que no hay objetos que obstruyan las salidas de aire de la unidad interior y exterior.
2. Controle la buena conexión con la toma de tierra.
3. Reemplace los filtros si es necesario.
4. Reemplace las pilas del mando si es necesario.

Mantenimiento después del uso

1. Limpie los filtros y la parte frontal del aparato.
2. Deje el aparato funcionando en modo Ventilación durante unas horas para que se sequen las piezas interiores.
3. Controle la buena conexión con la toma de tierra.
4. Reemplace los filtros si es necesario.
5. Reemplace las pilas del mando si es necesario.
6. Desenchufe el aparato.



Resolución de problemas



Antes de acudir a un Servicio de Asistencia Técnica, consulte estos puntos. De este modo podrá ahorrar tiempo y dinero.

Cuando se vuelve a poner en marcha, el aparato no funciona de inmediato.	Cuando se apaga el aparato, el microprocesador espera tres minutos antes de un nuevo arranque para proteger el compresor.
En la habitación hay un olor a húmedo no común.	Puede ser la humedad que desprenden las paredes, alfombras, mobiliario o ropa.
Se oye un sonido de agua corriente o gotas que caen.	Es el gas refrigerante que se desplaza en las tuberías del aparato.
El aire que sale de la unidad interior parece neblina.	El aire de la habitación parece neblina cuando un caudal de aire frío la refresca rápidamente.
Al poner en marcha o apagar el aparato se escucha un crujido.	El cambio de temperatura deforma las piezas de plástico del aparato.
El aparato no se pone en marcha	¿ El enchufe está bien puesto? ¿ Se ha puesto la función TIMER ON? ¿ Se ha abierto un interruptor de circuito? ¿ El interruptor principal está en "OFF"?
La eficiencia en refrigeración o calefacción es muy baja.	¿ Las puertas y ventanas están cerradas? ¿ La entrada o salida de aire está obstruida? ¿ Los filtros están sucios?
El mando a distancia no funciona.	¿ Se utiliza el mando a la distancia correcto? ¿ Las pilas están descargadas? ¿ Hay objetos entre el mando y el equipo?



¡ ATENCIÓN !



Casos en los que hay que desenchufar el aparato y contactar directamente con su instalador.

- Se oyen ruidos raros durante el funcionamiento del aparato.
- Los fusibles se queman a menudo.
- Por descuido se cae agua u otro objeto en el interior del aparato.
- El cable de alimentación o el enchufe están muy calientes.
- El caudal de aire que sale del aparato huele terriblemente.



NOTA INFORMATIVA

Salvador Escoda S.A., en cumplimiento de la Ley de las Garantías, informa que todas las máquinas de aire acondicionado vendidas a partir del 11 de Septiembre de 2003, tienen una garantía de **2 AÑOS** de mano de obra, desplazamiento y material de repuesto en las siguientes condiciones:

El usuario final deberá tener cumplimentada una factura, un albarán con los siguientes datos: marca de la máquina, modelo, números de serie de las unidades interiores y unidades exteriores y el nombre del instalador/vendedor con su dirección.

En el tiempo que dure la garantía, **será el instalador/vendedor quien requiera los servicios del S.A.T. indicando la posible avería del equipo de aire acondicionado y acompañando a el mismo.**

La garantía no incluye ni los defectos de instalación, ni la toma de corriente, ni el desagüe de la máquina de aire acondicionado, ni las roturas de mandos debidas a caidas o mal uso, siendo estas atendidas por el instalador/vendedor.

Salvador Escoda S.A. sólo se responsabiliza de los defectos de la máquina de aire acondicionado cuando estos sean de fabricación, no de manipulación ni de montaje por el instalador/vendedor.

Salvador Escoda S.A. no atenderá directamente al usuario final en circunstancias normales, sólo atenderá al usuario final cuando éste no tenga posibilidad de encontrar al instalador/vendedor y siempre que la máquina de aire acondicionado esté en garantía.

Fuera de garantía pasará el aviso a sus Servicios Técnicos, que le facturarán directamente al usuario en las condiciones establecidas

S.A.T. MUNDOCLIMA® Tel. 93 652 53 57 - Fax 93 635 45 08



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo		MUP-12+062X2CN
Gas		R-407C
Capacidad Refrigeración	W	3500+1800x2
	BTU/h	12000+6200x2
	Kcal/h	3000+1550x2
Capacidad Calefacción	W	-
	BTU/h	-
	Kcal/h	-
Potencia absorbida Refrigeración	W	1380+660X2
Potencia absorbida Calefacción	W	-
Capacidad Deshumidificación	L/h	1,5+0,8X2
Circulación del aire	m3/h	500+420X2
Volt-Fases-Frecuencia	V-Hz-Ph	230-50-1
Nivel sonoro unidad interior (*)	dB(A)	34
Nivel sonoro unidad exterior (**)	dB(A)	52 (58)
Ancho unidad interior	mm	830
Alto unidad interior	mm	285
Profundidad unidad interior	mm	189
Ancho unidad exterior	mm	950
Alto unidad exterior	mm	840
Profundidad unidad exterior	mm	412
Peso unidades int./ext	Kg	11/71
Diámetro tubo Gas	Pulg.	3/8"
Diámetro tubo Líquido	Pulg.	1/4"
Máxima longitud linea frigorífica	m	10
Máximo desnivel	m	5

** Nivel sonoro a máxima velocidad (1 metro de distancia)*
*** Nivel sonoro a distancia 3 metros (distancia 1 metro según CE)*

NOTAS:



MULTISPLIT 3x1
Serie MUP







Manual de Instalación

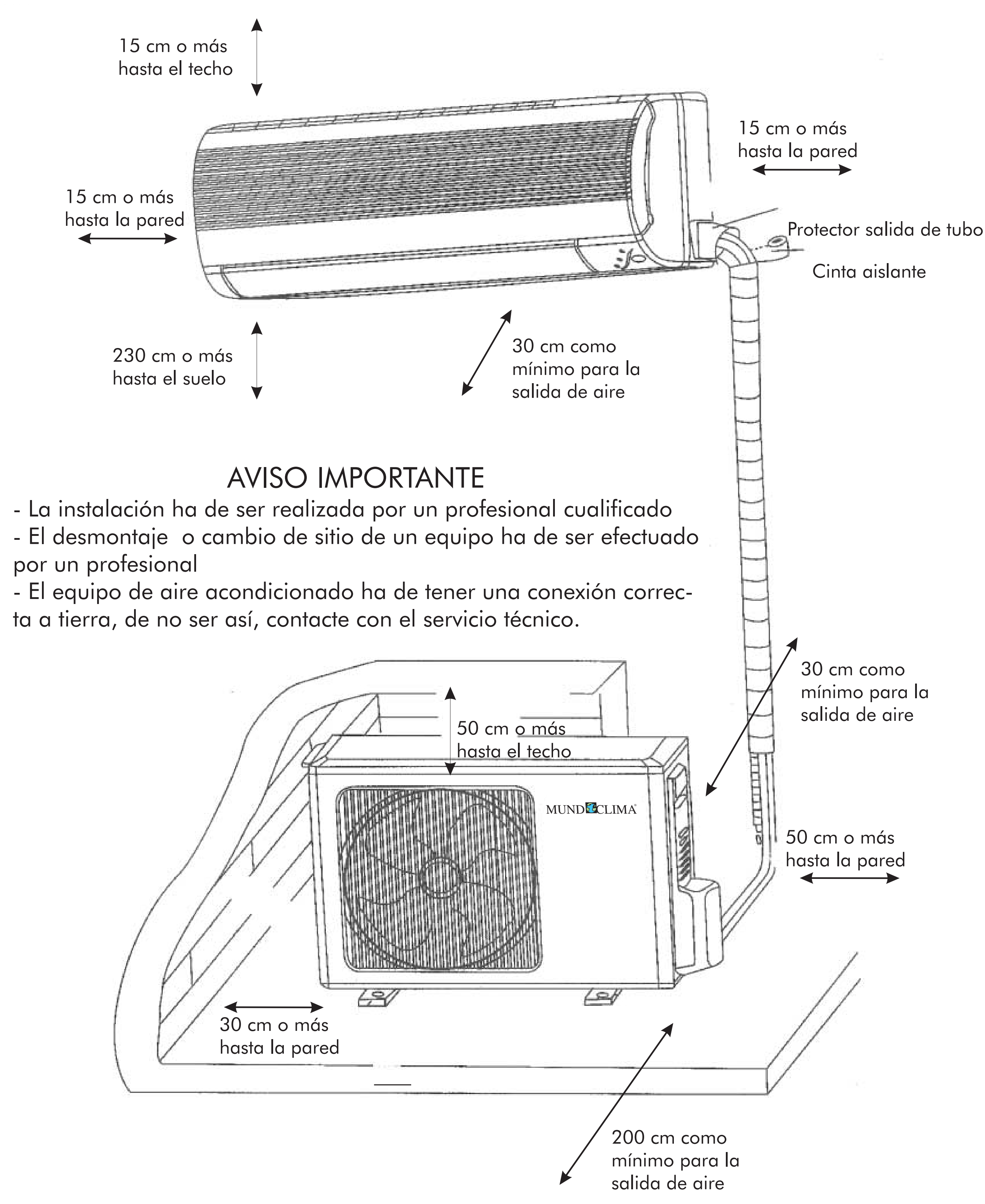
MUY IMPORTANTE

Asegúrese de tener todos los accesorios antes de proceder a la instalación del equipo.

Num	Nombre	Dibujo	Uds	Especificaciones	Observaciones
1	Panel trasero		1		
2	Control remoto		1		
3	Pilas		2	1,5 V	
4	Cable de alimentación		1		
5	Cable de control		4		Solo para bomba de calor
6	Tornillos de fijación		10	ST4.2 x 25	Fijación del panel trasero
7	Tubería de desagüe		1	L=2m	Incluido en kit de conexión
8	Masilla selladora		1	120x65x25	
9	Protector salida de tubo		2		Incluido en kit de conexión
10	Cinta aislante		2	30 x 10	Incluido en kit de conexión
11	Tuberías de conexión, líquido y gas		1		NO INCLUIDO
12	Coquilla aislante línea frigorífica		1		
13	Accesorio para salida de desagüe		1		Solo para bomba de calor
14	Tapón para salida de desagüe		2		Solo para bomba de calor
15	Filtros de aire		2		Incorporado en la unidad interior
16	Protector salida De cableado		1		

Utilice única y exclusivamente los accesorios suministrados por el fabricante, en prevención de fugas de gas, escapes de agua o posibles cortocircuitos.

Dimensiones de instalación



AVISO IMPORTANTE

- La instalación ha de ser realizada por un profesional cualificado
- El desmontaje o cambio de sitio de un equipo ha de ser efectuado por un profesional
- El equipo de aire acondicionado ha de tener una conexión correcta a tierra, de no ser así, contacte con el servicio técnico.



Unidad interior

1. La entrada y salida de aire no puede estar cubierta a efectos de repartir el aire por toda la habitación.
2. Instalar en algún sitio donde sea fácil la conexión con la unidad exterior.
3. En un lugar donde el agua de condensación pueda ser evacuada convenientemente.
4. Evitar lugares próximos a fuentes de calor, alta humedad o gases inflamables.
5. Instalar en un lugar lo suficientemente fuerte para aguantar el peso y las vibraciones de la unidad.
6. Asegúrese que la instalación cumple las distancias mínimas de instalación..
7. Asegúrese de dejar el suficiente espacio para facilitar el mantenimiento rutinario. La altura de instalación debe de ser de unos 2,3 metros desde el suelo.
8. Instalar a más de un metro de altura desde otros componentes eléctricos como pueden ser televisión, dispositivos de audio, etc.
9. Seleccione un lugar desde donde sea fácil el cambio de filtros.
10. No use la unidad en alrededores inmediatos de lavanderías, baños, duchas o piscinas.

Unidad exterior

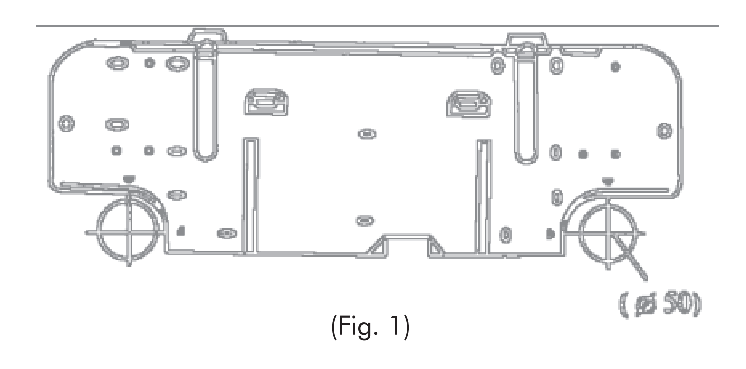
1. Seleccione un lugar donde el aire y el ruido emitidos por la unidad no moleste a los vecinos.
2. Seleccione una lugar de elevada ventilación.
3. La entrada y salida de aire no pueden estar obstruidas.
4. Instalar en un lugar lo suficientemente fuerte para aguantar el peso y las vibraciones de la unidad.
5. No puede haber peligro de gases inflamables o corrosivos.
6. Asegúrese que la instalación sigue las distancias recomendadas en el diagrama de dimensiones de instalación

ATENCIÓN

La instalación en los siguientes sitios puede causar mal funcionamiento. Si es irremediable contacte con el servicio técnico
- Lugares donde se usan aceites.
- Lugares con alto nivel de salinidad en el ambiente.
- Sitios expuestos a gases sulfúricos.
- Lugares donde se generen ondas de alta frecuencia, producidas por equipos de radio, equipamientos médicos, etc.
- Cualquier otro sitio bajo circunstancias especiales.

Instalación del panel trasero

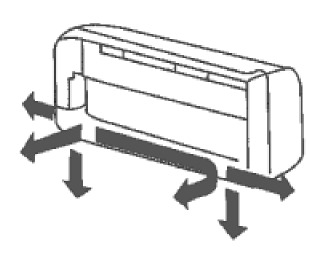
1. Para un buen drenaje, coloque el panel trasero de forma horizontal y en cualquier caso un poco hacia la izquierda puesto que es el lado donde se encuentra el agujero de drenaje.
2. Fije el panel trasero con los tornillos suministrados con la unidad.
3. Asegúrese de que el panel está sujeto con la fuerza suficiente para aguantar un peso de unos 60 Kg.



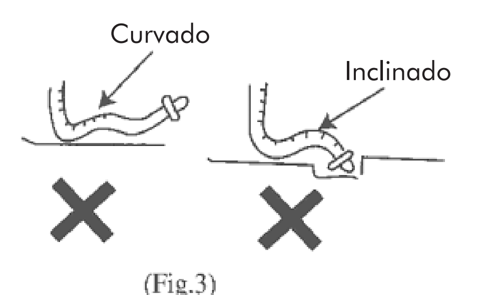
(Fig. 1)

Instalación del tubo de desagüe

1. Realice un agujero de desagüe en la pared con una ligera inclinación hacia el exterior. Tome como referencia del centro la indicada en la figura 1.
2. Inserte el manguito protector en el agujero, en prevención de posibles daños.
3. Coloque la manguera con una ligera inclinación hacia abajo.
4.No incline hacia arriba, ni curve la maguera, podría derramarse agua.



(Fig.2)



(Fig.3)

MUY IMPORTANTE

- Conecte las tuberías de gas y líquido, primero la unidad interior y luego la unidad exterior.
- Tenga cuidado al curvar las tuberías, podría dañarlas.
- Apriete las tuercas de forma correcta para evitar posibles escapes.

Instalación eléctrica

1. Abra el panel frontal
2. Extraiga la cubierta del cableado
3. Ubique el cable de conexión desde la unidad interior pasando por el agujero de conexión
4. Conecte el cable azul de tensión de alimentación al terminal “N(1)”, el marrón al “2”, el rojo al “3” y el amarillo-verde a la conexión de tierra como marca la figura 4.
5. Para los modelos con bomba de calor conecte los cables de control como indica la figura 4, y sujete el cable al chasis.
6. Colocar el protector de conexiones eléctricas
7. Montar el panel frontal

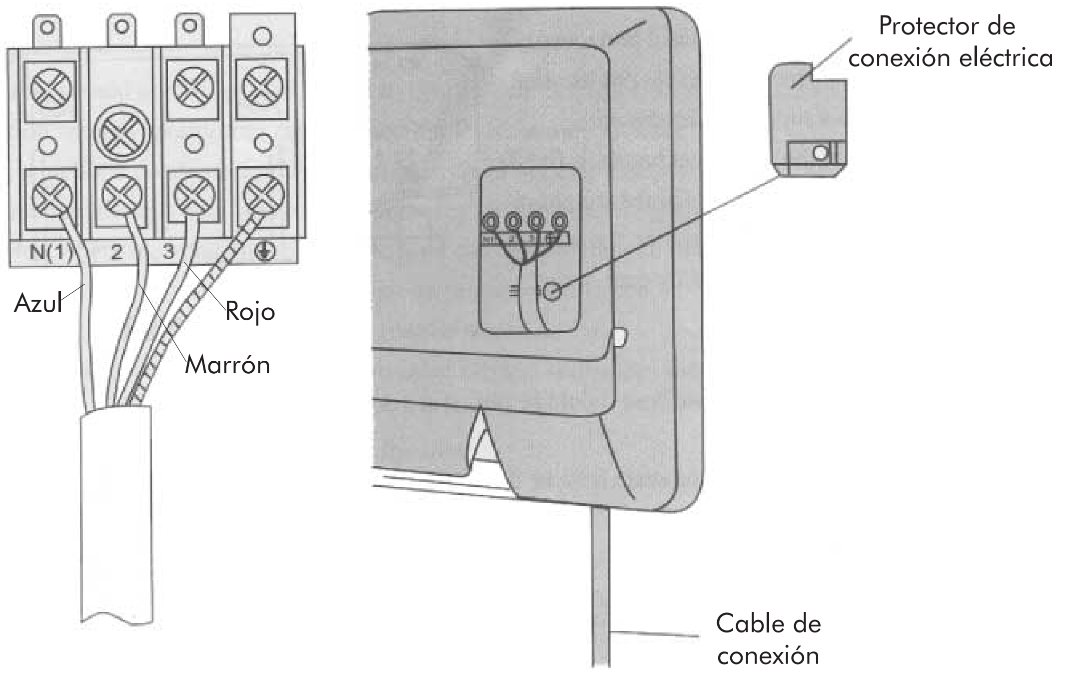


Fig. 4

ATENCIÓN

- Todo el conexionado eléctrico ha de ser realizado por personal cualificado acorde con la normativa local vigente.
- La conexión a la red ha de realizarse como indica este manual.
- Es necesario instalar un circuito de desagüe.
- Utilice el fusible indicado
- Si el cable de alimentación esta dañado, ha de ser reemplazado por el fabricante o su servicio técnico a efectos de evitar posibles peligros.
- El diámetro del cable de alimentación es el correcto, utilice exclusivamente este cable para su substitución en caso avería.
-El cableado ha de cumplir la normativa vigente.

Instalando la unidad interior

1. Cuando se hayan ubicado las tuberías de gas y líquido, desde la derecha o izquierda de la unidad interior, corte los pestañas laterales como se muestra en la figura 5.
   - Recorte el circular cuando solo pase cable.
   - Recorte el número 1 o 2 para tubos y cables.
2. Encinte los cables y tuberías desde el recorte, como se muestra en la figura 6.
3. Compruebe que la sujeción al panel trasero es lo suficientemente fuerte.
4. La altura desde el suelo hasta la unidad interior ha de ser de unos 2,3 metros.

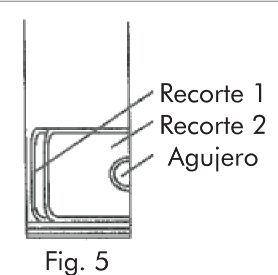


Fig. 5

Cable de control (solo bomba de calor)
Cable de alimentación
Tubo de desagüe
Tubos de gas y líquido
Cinta aislante

Fig. 6



Instalación de las tuberías de conexión

1. Centre las tuercas de conexión con su tubería correspondiente
2. Apriete las tuercas tal y como indica la figura de la derecha (Fig. 7).

ATENCIÓN
Aplicar una fuerza excesiva a la hora de unir las tuercas puede dañar la conexión

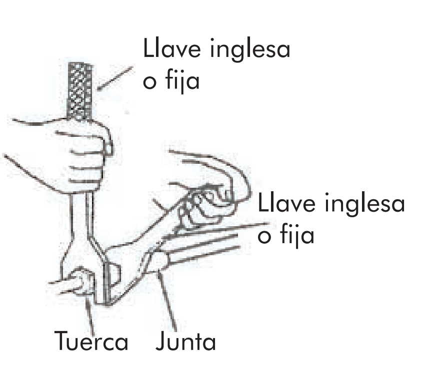
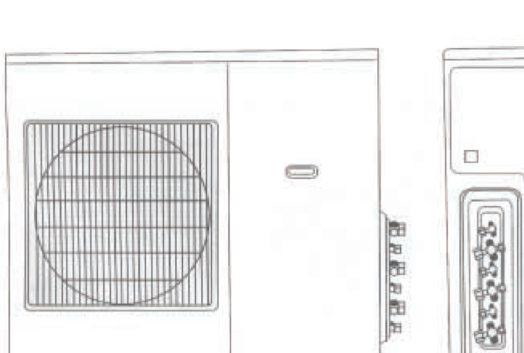
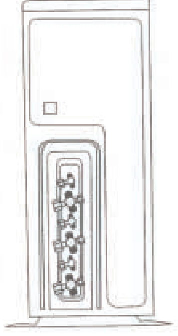


Fig. 7

Diámetro	Par (N.m)
1/4	15 a 20
3/8	30 a 35
1/2	50 a 55

Liquido
Gas } Unidad A
Liquido
Gas } Unidad B
Liquido
Gas } Unidad C

Cableado de conexión eléctrica

1. Extraiga la cubierta lateral
2. Extraiga los tornillos de la abrazadera y conecte el final del cable de conexión a los terminales correspondientes. Asegúrese que la conexión está acorde con la unidad interior.
3. Coloque de nuevo la abrazadera y una los cables usando los conectores.
4. Asegúrese que la conexión sea firme.
5. Vuelva a montar la cubierta lateral.

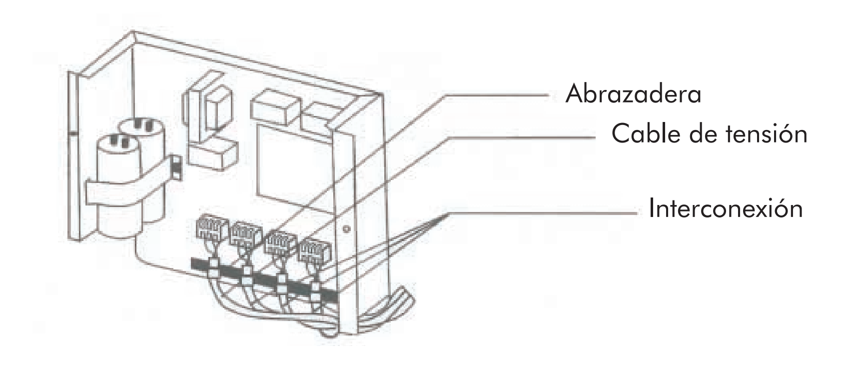


Fig. 8

MUY IMPORTANTE

- Una mala conexión ocasionará mal funcionamiento.
- Tenga cuidado a la hora de poner la abrazadera.
- No deje el cable exterior demasiado largo.

Vacío del circuito

1. Con las válvulas totalmente cerradas (tal y como vienen de origen) conectar la manguera de baja presión (Azul) del analizador al obús de carga de la válvula de 3 vías (válvula de gas)
2. Conectar la manguera central del analizador (Amarilla) a la bomba de vacío
3. Poner en marcha la bomba de vacío y abrir la llave de baja (Lo) del analizador. La aguja del manómetro de baja se moverá por debajo de 0. Mantener el funcionamiento de la bomba durante al menos 20 minutos. (Si el manómetro no cambia de 0 a -0,76 Kpa o -30 lbs el circuito frigorífico está abierto, revisar dado que podría ser una fuga).
4. Cerrar la llave de baja (Lo) del analizador y apagar la bomba. Atención siempre en este orden CERRAR y PARAR. Mantener durante aproximadamente 10 minutos controlando que la aguja no se mueve. Esto se hace para comprobar que no hay fugas. En caso contrario, será necesario detectar el punto de fuga y repararlo
5. Abrir totalmente las válvulas de servicio con una llave hexagonal
6. Poner la máquina en marcha el sistema y comprobar que la presión de trabajo es la correcta
7. Desconectar las mangueras de carga de la bomba de vacío y del obús de carga
8. Montar los tapones de las válvulas

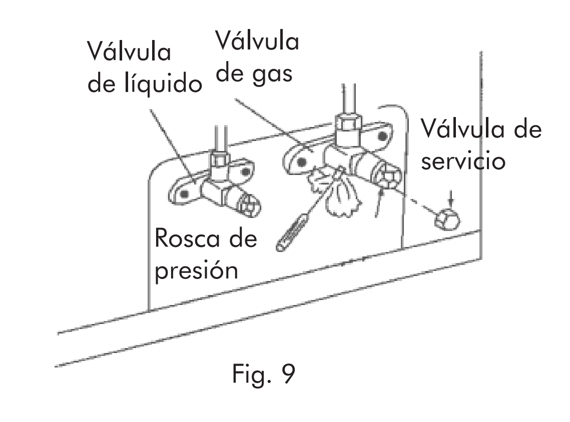


Fig. 9

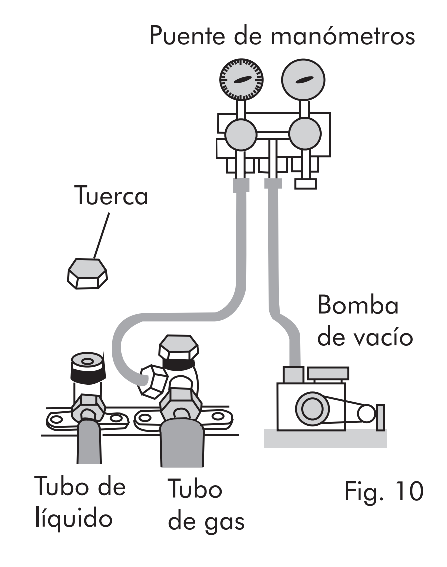


Fig. 10

Drenaje del agua de condensación (Solo para modelos con bomba de calor)

Cuando la unidad está dando calor, el agua generada en la unidad exterior es evacuada utilizando un sistema de drenaje como el que se muestra en la figura 11.
La instalación de este sistema consiste en la ubicación del dispositivo de desagüe en el lugar apropiado.

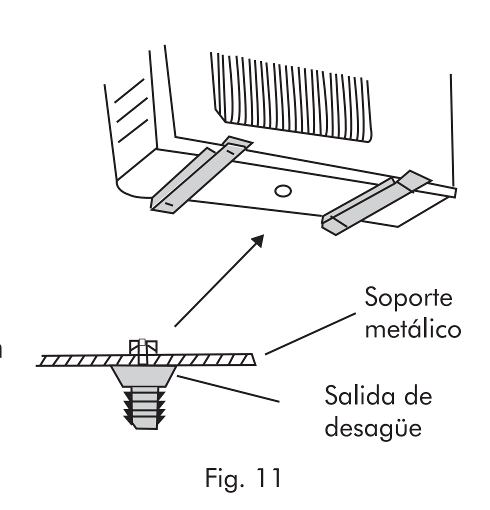
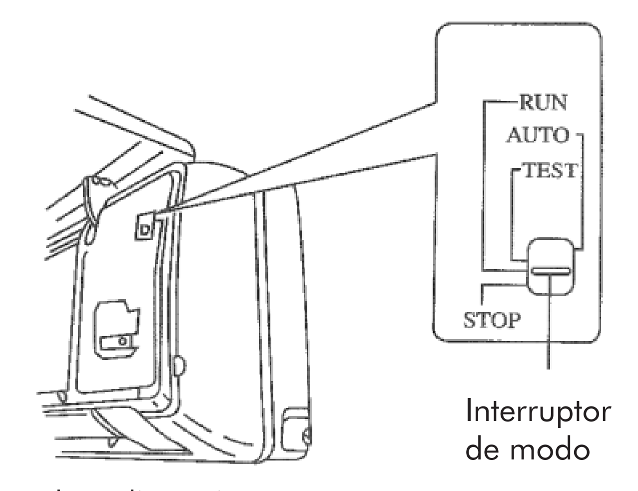


Fig. 11

Operación de Test

1. Antes del test :

- No conecte el equipo hasta que esté completamente instalado
- La conexión eléctrica ha de ser correcta y segura
- Las válvulas han de estar abiertas
- El equipo ha de estar libre de impurezas
- Abra el panel frontal y coloque el interruptor en la posición RUN



2. Método de la operación de test

- Conecte el equipo y pulse el botón ON/OFF del mando a distancia
- Pulse el botón MODE para comprobar que funcionan los tres modos forzados:
  FRIO, CALOR, DESHUMIDIFICACIÓN
- Sin utilizar el mando compruebe que en la posición AUTO la temperatura depende del ambiente, y en STOP el equipo se detiene por completo

NOTA: El modo TEST es solamente para realizar pruebas. No utilizar como modo de funcionamiento normal

Comprobar después de instalar

COMPROBAR	POSIBLE MAL FUNCIÓN	ESTADO
¿ Está fijado firmemente?	La unidad podría caerse, moverse o emitir ruido	
¿Se ha hecho un chequeo de fugas?	Podría generar una capacidad refrigerante insuficiente	
¿Es suficiente el aislamiento de calor?	Podría generar condensación y vertido de agua	
¿Es correcto el drenaje?	Podría generar condensación y vertido de agua	
¿La tensión de alimentación es la que marca la placa eléctrica?	Podría dañar el equipo	
¿Es correcta y segura la instalación realizada ?	Podría dañar el equipo	
¿La conexión a tierra es correcta?	Podrían generarse descargas eléctricas	
¿Es el cable de alimentación especificado?	Podría dañar el equipo	
¿Están cubiertas las entradas y salidas de aire?	Podría disminuir la capacidad de refrigeración	
¿Es la carga de refrigerante acorde con la distancia de los tubos?	La capacidad del refrigerante no es la óptima	



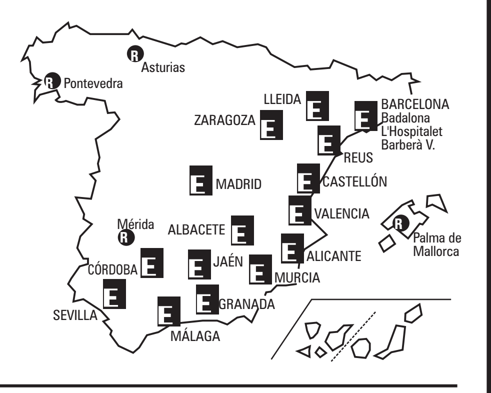
ES UNA MARCA DE:



SALVADOR ESCODA S.A.®

BARCELONA - Central:
c/. Rosselló, 430-432 - 08025 Barcelona
Tel. 93 446 27 80 - Fax 93 456 90 32

www.salvadorescoda.com
info@salvadorescoda.com



¡Los Especialistas en Aire Acondicionado!

Red comercial

BADALONA - Delegación:
Industria 608-612
Tel. 93 460 55 00
Fax 93 460 55 44
08918 Badalona

HOSPITALET - Tienda Llob.
Mare de Déu Bellvitge, 246-252
Tel. 93 377 16 75
Fax 93 377 72 12
08907 L'Hospitalet de Llobregat

BARBERÀ - Tienda Vallès:
Marconi, 23
Tel. 93 718 68 26
Fax 93 729 24 66
08210 Barberà del Vallès

ALBACETE - Delegación:
Pol. Campollano, D, p. 8-10
Tel. 967 19 21 79
Fax 967 19 22 46
02006 Albacete

ALICANTE - Delegación:
Artes Gráficas, 10-12
Tel. 96 511 23 42
Fax 96 511 57 34
03008 Alicante

CASTELLÓN - Delegación:
Av. Enrique Gimeno, 24
Tel. 96 424 72 11
Fax 96 424 72 03
12006 Castellón de La Plana

CÓRDOBA - Delegación:
Polígono Las Quemadas
c/. Juan Bautista E., p. 219
Tel. 957 32 27 30
14014 Córdoba

GRANADA - Delegación:
P. Juncaril, c/. Lanjarón, 10
Tel. 958 49 10 50
Fax 958 49 10 51
18220 Albolote (Granada)

JAÉN - Delegación:
P. Olivares, Cazalilla, p. 527
Tel. 953 28 03 01
Fax 953 28 03 46
23009 Jaén

LLEIDA - Delegación:
Polígono Industrial Segrià
Ctra. N-230, km 5,400
Tel. 973 75 06 90
25123 Torrefarrera (Lleida)

MADRID 1 - Delegación:
Avda. de Castilla, 26
Tel. 91 675 12 29
Fax 91 675 12 82
28830 S. Fernando Henares

MADRID 2 - Delegación:
Inauguración 1a mitad 2004
c/. Fragua, 8
Polígono Ind. Cantueña
28944 Fuenlabrada

MÁLAGA - Delegación:
Alcalde Garret y Souto, 42
Polígono Industrial El Viso
Tel. 952 04 04 08
29006 Málaga

MURCIA 1 - Delegación:
c/. Cuatro Caminos, 56
Tel. 968 23 65 28
Fax 968 20 43 91
30007 Murcia

MURCIA 2 - Delegación:
Pol. Oeste, c/ Principal 21/10
Tel. 968 88 90 02
Fax 968 88 90 41
30007 Murcia

REUS - Delegación:
c/. Víctor Català, 46
Tel. 977 32 85 68
Fax 977 32 85 61
43206 Reus (Tarragona)

SEVILLA - Delegación:
J. Sainz de la Maza, PICA
p170, m6-7-8, 41007 Sevilla
Tel. 95 499 97 49
Fax 94 499 99 14

VALENCIA 1 - Tienda:
c/. Río Eresma, s/n.º
Tel. 96 395 62 64
Fax 96 395 62 74
46026 Valencia

VALENCIA 2 - Delegación:
Pol. nº 7, Brosquil n. III y IV
Tel. 96 147 90 75
Fax 96 147 90 52
46540 El Puig (Valencia)

ZARAGOZA - Delegación:
Polígono Argualas, nave 51
Tel. 976 35 67 00
Fax 976 35 88 12
50012 Zaragoza

Solicíte listado de Servicios Técnicos de su província: Tel. 93 652 53 57 (S.A.T. Mundoclima)